

## GEMEINDEZEITUNG

# zugestellt durch österreichische Post 07 2022-Juli www.hofkirchen.info gemeinde@hofkirchen-traunkreis.ooe.gv.at

Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Hofkirchen

# HOFKIRCHEN

Aus dem Gemeinderat

Siehe Seite 2.

Schriftliche Befragung der Bürgerinnen und Bürger Siehe Seite 5.

Neu: Stammtisch für pflegende und betreuende Angehörige in Hofkirchen

Siehe Seite 7.

Aufruf zum Freiwilligen-Treffen in der Flüchtlingsunterkunft

Siehe Seite 9.

#### Aus dem Inhalt

2	Volksbegehren Eintragungsverfahren
3	Die Bürgermeisterin am Wort
4	Bericht aus dem Gemeinderat
5	BürgerInnenbefragung 2022
6	Auswirkungen Energiepreissteigerungen
7	Stammtisch für pflegende und betreuende Angehörige
8	Einladung zur Dekanatsjugendmesse
9	Aufruf zum Freiwilligen-Treffen
10	Das Wort zum Sport
12	Tipps und Termine

Foto: Gemeinde Eigentümer, Herausgeber und Verleger:

Gemeindeamt Hofkirchen im Traunkreis

Für den Inhalt verantwortlich: Bgmin. Zehetner-Grasl Nicole, MA

Redaktionsschluss für die August-Ausgabe: 05.08.2022 Artikel werden nur als Worddokumente (Endung .doc oder .docx) angenommen. Bitte Fotos oder Grafiken extra mit mind. 300 dpi schicken. E-Mail: zeitung@hofkirchen-traunkreis.ooe.gv.at

## Volksbegehren Eintragungsverfahren

## "WIEDERGUTMACHUNG DER COVID-19-MASSNAHMEN"

## "BLACK VOICES"

### "COVID-MASSNAHMEN ABSCHAFFEN"

## "RECHT AUF WOHNEN"

Für die oben genannten Volksbegehren können Sie von Montag, 19. September bis Montag, 26. September 2022 die Eintragung am Gemeindeamt Hofkirchen vornehmen. Die Eintragung muss nicht zwingend am Gemeindeamt erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden – www.bmi.gv.at/volksbegehren (nur mit der Bürgerkarte bzw. digitaler Signatur)

## **Eintragungszeiten:**

MO:	19.09.2022	von 08:00 bis 16:00	Uhr	
DI:	20.09.2022	von 08:00 bis 20:00	Uhr	
MI:	21.09.2022	von 08:00 bis 16:00	Uhr	
DO:	22.09.2022	von 08:00 bis 20:00	Uhr	
FR:	23.09.2022	von 08:00 bis 16:00	Uhr	
SA:	24.09.2021	von 08:00 bis 10:00	Uhr	
SO:	25.09.2022	geschlossen!		
MO:	26.09.2022	von 08.00 bis 16:00	Uhr	

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 16. August 2022 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

<u>Bitte beachten Sie:</u> Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für die Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

#### Die Zustimmung zu einem Volksbegehren kann auf folgende Arten gegeben werden:

- Persönliche Unterschrift in einer beliebigen Gemeinde unabhängig vom Hauptwohnsitz
- Online via oesterreich.gv.at mit einer qualifizierten elektronischen Signatur (Handy-Signatur oder Bürgerkarte erforderlich)

Weitere Informationen erhalten Sie am Gemeindeamt!

## Bürgermeisterin Zehetner-Grasl Nicole, MA

## Sommer - Auszeit und Krafttanken

Liebe Hofkirchnerinnen und Hofkirchner!

Wir befinden uns mitten in der Urlaubszeit, die einen waren bereits am Meer, die anderen sind noch voller Vorfreude und packen gerade ihre Koffer. Ob im Strandurlaub, in den Bergen, am See oder zuhause im Garten – Urlaub ist für mich eine Zeit der Erholung und des Krafttankens. Urlaub ist für mich ein Entfliehen des Alltags - Ruhe von stressigen Zeiten, läutenden Telefonen und To-Do-Listen. Einfach mal abschalten. die Natur genießen, ein kühles Eis essen und in den Tag hineinleben. Ich wünsche euch daher alle einen wunderschönen Sommer und viel Zeit mit der Familie und Freunden!

In der letzten Schulwoche am 07. Juli 2022 fand die Gemeinderatssitzung inklusive BürgerInnenfragestunde statt. Auf der nächsten Seite findet sich eine Zusammenfassung der wichtigsten Punkte aus der Sitzung. Ich bedanke mich in diesem Sinne nochmals bei allen Gemeinderätinnen und Gemeinderäten für die produktive Sitzung und darf bereits jetzt den Termin der nächsten Sitzung bekannt geben: Donnerstag, 20. Oktober 2022 im Gemeindezentrum.

Ein großes DANKESCHÖN möchte ich auch unseren Schülerlotsen aussprechen. Am Montag, 11. Juli, ließen wir den Schulschluss bei einer Heurigenjause ausklingen. Im Gespräch habe ich wichtige Erkenntnisse über die Arbeit im Lotsendienst erfahren und bin sehr dankbar, dass wir so ein fleißiges Team an Schülerlotsen in Hofkirchen haben. Vielen Dank für eure Wetterbeständigkeit und Ausdauer! In punkto Volksschulsanierung und Zubau kommen wir sehr gut voran. Es wurden bereits

die Fenster geliefert und eingebaut, sowie die Innenwände errichtet und Installationen verlegt. In der wöchentlichen Baubesprechung erfahre ich vom Baufortschritt, nehme Besichtigungen direkt auf der Baustelle vor und bespreche mich mit den einzelnen Gewerken. Von unserem Generalunternehmer Gemeinnützige Wohn- und Siedlergemeinschaft GenmbH (kurz WSG) wurde mir die Eröffnung des Schulgebäudes mit Jahreswechsel zugesagt. Ich bin daher guter Hoffnung, dass wir in den Weihnachtsferien in das sanierte und neue Schulgebäude übersiedeln können.

Rückblickend möchte ich noch dem Pensionistenverband zu einem gelungenen Grillfest bei traumhaftem Sommerwetter sowie dem Musikverein zu einem erfolgreichen Platzkonzert am ersten Ferienwochenende gratulieren. Mit Juli darf ich nun auch eine treue Mitarbeiterin am Gemeindeamt in den wohlverdienten Ruhestand schicken. Unsere Elisabeta Fezer war in der Reinigung tätig und hat uns mit ihrer frohen und aufgeschlossenen Art auch so manchmal den Tag versüßt. Vielen Dank, Elisabeta, für deine sehr guten Dienste am Gemeindeamt und viel Freude sowie Gesundheit in der Pension. Du hast es dir verdient!

Wenn ich im Kalender nun noch weiter zurückblättere zum ersten Juliwochenende, steht eine Veranstaltung ganz groß geschrieben: die 50-Jahr-Feier der Sportunion. Vielen herzlichen Dank für die Organisation, Vorbereitung und Durchführung einer dreitägigen Veranstaltung mit unterschiedlichen Programmpunkten und spannenden Eindrücken. Ganz besonders in Erinnerung geblieben ist mir persönlich der Galaabend am



Bgm.in Zehetner-Grasl Nicole, MA

Freitag. Mit kurzweiligen Videos, lustigen Gesprächsrunden und kleinen Überraschungen freute ich mich neben hochrangingen Ehrgengästen und gewann die ein oder andere neue Erfahrung über die Sportunion Hofkirchen. Herzlichen Glückwunsch den ausgezeichneten und langjährigen Funktionären sowie den Gewinnerinnen und Gewinnern bei der Preisverleihung. Ich freue mich bereits auf die kommenden 50 Jahre mit der Sportunion und sage vielen Dank für dieses stimmige Fest.

Eine Veranstaltung zu Schulschluss darf natürlich auch nie fehlen: das Schulabschlussfest. Hier möchte ich mich beim Elternverein für die ausgezeichnete Organisation und Bewirtung bedanken. Den Lehrerinnen und allen Schülerinnen und Schülern gratuliere ich zu der witzigen und erfolgreichen Aufführung. Das Wetter hat für den Luftballonstart und auch für das Entzünden des Peterlfeuers noch sehr gut mitgespielt, ein Dank auch unserer Feuerwehr für die Brandwache.

Vor allem euch, liebe Schülerinnen und Schüler, wünsche ich erholsame Sommerferien, schöne Erlebnisse und viel Spaß!

Einen sonnigen Sommer, eure Nici



### Aus dem Gemeinderat

Auf dieser Seite möchten wir einen kurzen Überblick zu wesentlichen Tagesordnungspunkten im Gemeinderat geben.

## Information zum Quartier für schutzsuchende Personen

In einem eigenen Tagesordnungspunkt wurde von der privat-geführten Flüchtlingsunterkunft in der Thannstraße 18 berichtet. Obwohl die Eröffnung des Quartiers keine Entscheidung der Gemeinde war, hat sich der Gemeinderat dazu ausgesprochen, die Menschen bei der Integration in der Gemeinde aktiv zu unterstützen. Zudem wurde eine Unterschriftenaktion thematisiert. In dieser Aktion haben sich 52 Personen gegen die Unterkunft ausgesprochen mit der Formulierung "Damit (der Unterkunft in der Thannstraße 18) sind wir nicht einverstanden.". Durch Wortmeldungen mehrere Gemeinderätinnen und Gemeinderäte wurde die Unterstützung der Flüchtlingsunterkunft zugesagt und in humanitärer Hinsicht wurde die Bevölkerung gebeten, die Unterkunft zumindest zu akzeptieren. Die Bürgermeisterin hat zudem einen Aufruf zu Freiwilligkeit und Mithilfe für alle Engagierten getätigt, nähere Infos dazu siehe Seite 9.

#### Sommerkindergarten

Das bereits gut etablierte Konzept des Sommerkindergartens in Kooperation mit den Gemeinden Kronstorf, Hargelsberg und Niederneukirchen wurde im Gemeinderat wieder einstimmig beschlossen. Der Sommerkindergarten wird vom Familienbund in Hargelsberg betreut und durchgeführt. Aus Hofkirchen sind 17 Kinder mit insgesamt 38 Betreuungsplätzen angemeldet (ein Kind pro Woche Betreuung entspricht einem Betreuungsplatz).

#### Spielplatz im Ortszentrum

Im Ausschuss für Familien, Bildung und Generationen unter Obmann Johann Killinger wurde dieser Tagesordnungspunkt vorbereitet und bereits diskutiert. Die Idee dahinter ist eine Errichtung eines Spielplatzes in Dorfplatznähe auf der ehemaligen Bleimscheinwiese (südlicher Teil der Dorfwiese). Im Gemeinderat wurde der Finanzierungsplan sowie die Auftragsvergabe der Spielgeräte beschlossen, beides einstimmig. Die Spielgeräte wurden an ein regionales Unternehmen in Kematen vergeben, der Stausberg Stadtmöbel GmbH. Neben bekannten Spielgeräten, wie zum Beispiel Schaukeln, wird versucht, auch naturnahe Spielmöglichkeiten zu schaffen, zum Beispiel Baumstämme zum Balancieren. Herzlichen Dank auch den Engagierten der Initiative Natürlich Schule sowie des Dorfentwicklungsvereins und dem externen Begleiter, Hr. DI Kumpfmüller, für die Ideen und Anregungen zur Gestaltung dieser Spielplatzfläche. Wir hoffen, mit der Errichtung zu Sommerende beginnen zu können und sind um eine baldige Eröffnung des Spielplatzes bemüht.

#### Betriebsbaugebiet

Auf Ansuchen der Voglsam GmbH (Bio-Furchtsäfte und Mostkellerei) wurde in Tagesordnungspunkt sieben ein Grundsatzbeschluss zur Änderung des örtlichen Entwicklungskonzeptes und des Flächenwidmungsplanes gefasst. Da der langjährige Betrieb im Ortszentrum keine Erweiterungsmöglichkeiten hat, wird eine neue Fläche für eine Betriebsumsiedlung gesucht. Bereits im Jahr 2011 wurde vom Gemeinderat dafür eine Erwartungsfläche westlich des Sportplatzes für zukünftige Betriebsbauten vorgesehen. Durch den mehrheitlichen Grundsatzbeschluss im Juli wird nun vom Land OÖ und dafür verantwortlichen Stellen (z.B. Wasser- und Umweltschutz) geprüft, ob diese Fläche als Betriebsbaugebiet ausgewiesen werden kann. Die Umsiedelung des Betriebes innerhalb von Hofkirchen würde den Fortbestand des Unternehmens garantieren sowie den Ortskern entlasten. Zum Schutz der dortigen Anrainerinnen und Anrainer (zum Beispiel Aignerkreuz-Siedlung), hat sich der Raumordnungs- und Bauausschuss unter Obmann Thomas Hiesmayr eingehend mit der Widmung befasst. Beispielsweise werden Flächen als Schutz- und Pufferzone vorgesehen sowie eine Grünfläche als Trenngrün vorgegeben. Teile des Grundstückes werden als Mischbaugebiet ausgewiesen. Dort dürfen nur Büro- und Lagerräumlichkeiten geschaffen werden. Zudem gab es die Anregungen, einen Gehweg als Verbindung zwischen der Aigner Kreuz-Siedlung und dem Sportplatz zu schaffen. Ein Baulandsicherungsvertrag folgt in der kommenden Gemeinderatssitzung.

## Vermietung der Wohnungen im ehemaligen Arbeithuberhaus

Hier geht es um das ehemalige Wohn- und Geschäftshaus der Familie Arbeithuber, welches im Gemeindebesitz ist. Die Firma Morgentau GmbH hat diese Räumlichkeiten bereits in den Vorjahren zu Wohnzwecken der Angestellten angemietet. Es wurde im Gemeinderat einstimmig beschlossen, das gesamte Wohnobjekt weiter zu vermieten. Mietdauer ist wiederum für ein Jahr begrenzt, die Miete beträgt € 741,00 und die Betriebskosten € 300 (monatlich).



## BürgerInnenbefragung 2022

Mithilfe einer breitangelegten Befragung aller Bürger/innen möchte die Bürgermeisterin, Nicole Zehetner-Grasl, Ideen und Impulse zu Zukunftsthemen für den Ort gewinnen. Die Ergebnisse dieser Umfrage dienen dazu, das bestehende Angebot für alle Bürgerinnen und Bürger in Hofkirchen zukünftig noch bedarfs- und bedürfnisorientierter ausrichten zu können.

Die Befragung wird in Zusammenarbeit mit der Fachhochschule Linz, Studiengang Public Management durchgeführt und von der Studentin Annalena Reisinger betreut. In einem ersten Schritt, möchten wir Annalena vorstellen und einen Ausblick auf die Befragung geben.

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Hofkirchen im Traunkreis!

Mein Name ist Annalena Reisinger und ich bin Studentin an der Fachhochschule Linz. Ich studiere Public Management im 5.Semester und betreue die Bürger/innen-Befragung im Rahmen meines Berufspraktikums.

Ich bin 23 Jahre alt, komme aus Puchenau und freue mich nun mithelfen zu dürfen, neue Ideen für die Zukunft Ihrer Gemeinde zu sammeln.

Im Fokus der Befragung werden die öffentlichen Einrichtungen (Kindergarten, Schule, Hort) sowie auch öffentliche Plätze (Spielplätze, Jugendraum, Ortsplatz, Dorfwiese) stehen. Auch

die bauliche Orts- und Raumentwicklung soll beleuchtet werden. Ebenfalls ein wichtiger Themenbereich der Befragung wird der Klimaschutz sein. Mithilfe welcher Maßnahmen und Ideen Hofkirchen nachhaltiger und zukunftsfit werden kann.

An der Befragung können alle Bürger/innen ab 16 Jahren mit Hauptwohnsitz in Hofkirchen im Traunkreis teilnehmen. Die Befragung wird schriftlich mithilfe eines Fragebogens durchgeführt. Der Fragebogen wird an alle Gemeindebürger/innen ab 16 Jahren postalisch zugestellt. In der kommenden August-Ausgabe der Gemeindezeitung werden sich noch detailliertere Angaben dazu finden

Ich freue mich über Ihre Teilnahme und für weitere Fragen bin ich gerne unter der Emailadresse:

hefragung@hofkirchen-

befragung@hofkirchentraunkreis.ooe.gv.at erreichbar.



\*



## Grillfest des Seniorenbundes Hofkirchen/Traunkreis

Wann: 30. Juli 2022, ab 11.30 Uhr

Wo: beim Gemeindezentrum

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Wir freuen uns auf euch!

Das Team des Seniorenbundes Hofkirchen



## Auswirkungen Energiepreissteigerungen

Die Auswirkungen der aktuellen Energiepreissteigerung spüren wir alle. Viele Menschen geraten in finanzielle Schwierigkeiten aufgrund der stark erhöhten Energiekosten (insbesondere Strom).

Mit Energieversorgern, Sozialorganisationen und Schuldnerberatungseinrichtungen wurde ein Projekt gestartet, um der Energiearmut entgegen zu steuern. Vielen Menschen wurde dadurch schon geholfen, ihre finanziellen Verhältnisse wieder so weit zu ordnen, dass eine Abschaltung der Energieversorgung verhindert oder wieder rückgängig gemacht werden konnte.

Unterstützung im Rahmen dieses Projekts können alle Kundinnen und Kunden von der Energie AG und Linz AG erhalten, die bereit sind, sich in Betreuung einer Sozialorganisation oder Schuldnerbeartung zu begeben. Diese stellen auch die Anträge für ihre Klienten/-innen. Als betreuende Einrichtungen stehen folgende Projekt-Partnerorganisationen zur Verfügung:

#### ARGE für Obdachlose

Caritas für menschen in Not- Sozialberatung Linz Land OÖ - Sozialberatungsstelle der Abt. Soziales Magistrat Linz - Sozialberatungsstelle KOMPASS Pro Mente OÖ Schuldnerhilfe OÖ Sozialverein B 37 Verein Schuldnerberatung Oberösterreich Verein Wohnplattform Volkshilfe OÖ Wohnungslosenhilfe MOSAIK Vöcklabruck

## Gemeinsames Projekt der Lebenshilfe und der Volksschule Hofkirchen

Anhand mehrerer Besuche in der "Lebenshilfe Hofkirchen" durfte die 2. Klasse der VS Hofkirchen nicht nur erleben, wie der Alltag in der Lebenshilfe aussieht und welche Berufsmöglichkeiten geboten werden, wir durften auch gemeinsam verschiedene Aktivitäten starten. Wir bedanken uns beim Leiter der Lebenshilfe, Christian Proprenter und Johannes Steiner für die Mühe, die Gastfreundschaft und die Möglichkeit in andere Lebensbereiche

unserer Gesellschaft "eintauchen" zu dürfen. Wir fühlten uns sehr willkommen und die Freude war jedes Mal aufs Neue sehr groß!

Das Anpflanzen von Gemüse und Kräutern und das Bemalen von Flusssteinen, mit denen wir unser Beet dekorieren konnten, machte den Kindern genauso viel Freude wie das gemeinsame Pizza backen und das Singen und Musizieren mit den Bewohnerinnen und Bewohnern.

Evelyn Riener









## Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige in Hofkirchen

Liebe Hofkirchnerinnen und Hofkirchner!!



© Fotografi Herbert Resch

Mein Name ist Eva Hofstätter, ich bin 38 Jahre jung und komme ursprünglich aus Traun. Ich bin Mutter von zwei Mädchen im Alter von 8 und 4 Jahren und verheiratet. Seit 2019 wohne ich im wunderschönen Hofkirchen. Hier möchte ich alt werden und einen wertvollen Beitrag in der Gemeinde leisten.

Meine berufliche Karriere hat sich 2007 schlagartig geändert, als ich mit damals 23, meinen ganzen Mut zusammen gefasst habe, um eine Ausbildung für Gesundheitsund Krankenpflege in der ehemaligen Landesnervenklinik Wagner Jauregg Krankenhaus (LNK WJ KH) zu absolvieren und diese dann auch 2010 mit Bravour abschloss. Meine Ausbildung umfasst die psychiatrische sowie neurologische Gesundheits- und Krankenpflege.

Somit startete ich meine Karriere auf der Gerontopsychiatrie in der ehemaligen LNK WJ und wechselte dann in das Phyrn Eisenwurzenklinikum nach Steyr, wo ich in der Akut-Psychiatrie bis heute tätig bin. Im Rahmen meiner beruflichen Laufbahn, habe ich unzählige Fortbildungen besucht, mitunter ist mir die Wundpflege ein besonders wichtiges Anliegen. Der Wunsch zu helfen, geisterte schon länger in meinem Kopf herum, darum absolvierte ich 2005 die Ausbildung zum Rettungssanitäter in St.Florian. Ich fühlte mich in der Uniform immer wohl, doch aus familiären und zeitlichen Gründen musste ich meine Uniform 2017 in Enns an den Nagel hängen.

Aktiv bin ich derzeit in der Psychosozialen Betreuung des Roten Kreuzes als Bezirkskoordinatorin für Linz Land tätig. Ich betreue Einsatzkräfte nach belastenden Ereignissen.

Warum ich nun das neue Projekt "Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige" in Hofkirchen implementieren möchte?

Weil ich der Meinung bin, dass auch Angehörige von pflegebedürftigen Personen das Recht und die Möglichkeit zu einem Austausch im Kreise von gleich betroffenen Menschen haben sollten. Nach dem Motto: "Durch's reden kuman d'Leid zaum". Ich selbst war auch pflegende bzw. betreuende Angehörige und habe meinen Vater bis zu seinem letzten Atemzug begleitet. Ich habe in dieser Zeit viel gelernt, musste mir selbst viel beibringen und selbst organisieren. Ich wäre damals dankbar gewesen für die Möglichkeit, die ich Euch nun anbieten möchte.



Gesundes 444



Ziele des Stammtisches für betreuende und pflegende Angehörige sind:

- Austausch eigener Erfahrungen und Problemstellungen
- Grenzen wahrnehmen und Bewältigungsstrategien für überfordernde Situation
- Fachinformationen durch die Leitung bzw. Expertinnen und Experten
- Kennenlernen und Vermitteln weiterer Entlastungsangebote
- Gesundheitsfördernde Aktivitäten

Was ein betreuender und pflegender Angehöriger leistet ist eine unbezahlbare Tätigkeit, ich sehe das auch täglich im Krankenhaus. Ich möchte allen Betroffenen und Interessierten die Möglichkeit bieten, sich gegenseitig zu unterstützen. Deshalb werde ich im Herbst mit einem Stammtisch für betreuende und pflegende Angehörige starten. Der erste Termin ist der 20. Oktober 2022 um 18.00 Uhr.

Alle weiteren Informationen zu diesem Vorhaben, bekommt ihr in der nächsten Gemeindezeitung.

Bis dahin wünsche ich euch alles Liebe.

eure Eva 0664/1964108



## Wasser - jeder Tropfen ist kostbar!

Tage mit über 30 Grad verbringen viele Menschen gerne am/im Pool, genießen ein kühles Eis oder trinken ein erfrischendes Getränk. Nebenbei läuft abends vielleicht noch die Beregnungs- und Bewässerungsanlage für den Garten, damit der Rasen schön grün bleibt und die Pflanzen ausreichend Wasser genießen. Ein schönes Bild, dass in weiten Teilen der Erde kaum vorstellbar ist. Durch die Medien erfahren wir von Dürre- und Hitzezeiten in Südeuropa, dem niedrigen Wasserstand im Neusiedlersee oder auch den Trockenperioden in anderen Ländern. Die Wasserknappheit oder Wassernot ist vor allem in den Sommermonaten in vielen Regionen der Erde sehr hoch. In Afrika beispielsweise müssen Familien mehrere Kilometer zum nächsten Brunnen gehen, um sich den täglichen Bedarf an Wasser zu holen. Wohingegen eine Person in Österreich ungefähr 120 Liter Trinkwasser am Tag verbraucht, das entspricht in etwa einer kleinen Badewanne. Jedoch nur das wenigste davon wird tatsächlich getrunken, der größte Teil fließt mit der Toilettenspülung gleich wieder davon. Wir möchten Sie gezielt im Sommer daher anregen, den eigenen persönlichen Wasserverbrauch zu hinterfragen: Wieviel Wasser benötige ich täglich? Wo könnte ich Wasser einsparen?

#### Hier noch einige Tipps & Tricks zum Wassersparen:

- Duschen anstatt Baden im Vollbad
- Obst und Gemüse in einer Schüssel waschen anstatt unter laufendem Wasser
- Waschmaschinen und Geschirrspüler nur vollständig gefüllt einschalten
- Regenwasser zur Bewässerung des Gartens nutzen
- Tropfende Wasserhähne reparieren
- Dichtungen und Dämmungen bei Armaturen und Geräten prüfen
- Rasen nicht jede Woche mähen

Achten Sie möglichst darauf, Wasser nicht grundlos laufen zu lassen. Beispielsweise können Sie beim Einseifen unter der Dusche, beim Zähneputzen oder Rasieren den Wasserhahn zudrehen. Machen Sie sich bewusst, dass Wasser eine sehr kostbare und lebensnotwendige Ressource ist und versuchen Sie daher, Ihren Wasserverbrauch zu minimieren!

## **Bauberatung:**

Die nächste Bauberatung (Bauverhandlung) findet am Montag, den 01. August 2022 statt.

Um Voranmeldung wird gebeten!

Anmeldung bei Bauamtsleiter Thomas Berger 07225 7272-21



Einladung zur Dekanatsjugendmesse

"Gott im Grünen"

Samstag, **3. September** 2022, 18.30 **Pfarrkirche Hofkirchen** 



Am Samstag, 3. September, 18.30 feiern wir eine Dekanatsjugendmesse zum Thema "Gott im Grünen".

Alle **jungen und junggebliebenen** Menschen aus unserer Pfarre und Umgebung sind sehr herzlich zum Mitfeiern der pfarrlichen Vorabendmesse eingeladen, in deren Rahmen die Jugendmesse mit Dekanatsjugendleiter Dominik Six stattfindet.

Wir freuen uns auf das gemeinsame Beten, Singen und das Plaudern im Anschluss an den Gottesdienst.

Maria Birklbauer



## Bitte um Mithilfe und Unterstützung in der Flüchtlingsunterkunft!

Im Juli habe ich Sie darüber informiert, dass in unserer Gemeinde ein privat geführtes Quartier für Fremde in der Thannstraße 18 eröffnen wird. Obwohl die Eröffnung des Quartiers keine Entscheidung der Gemeinde war, hat sich der Gemeinderat dazu ausgesprochen, die Menschen bei der Integration in die Gemeinde aktiv zu unterstützen. In die Flüchtlingsunterkunft sind mittlerweile bereits Asylwerberinnen und Asylwerber sowie Kinder eingezogen. Es handelt sich derzeit um mehrere Familien, in Summe 5 Männer, 5 Frauen und 6 Kinder. Als Bürgermeisterin habe ich den Familien bereits einen Besuch abgestattet, um die Personen willkommen zu heißen und mir ein Bild von der Situation zu machen.

Zur Unterstützung beim Einleben in unserer Gemeinde wird ehrenamtliche Mithilfe benötigt. Die Menschen kommen oft mit sehr wenig Kleidung und auch bei den Spielsachen fehlt es an allen Ecken und Enden. Neben Sachspenden wird auch Unterstützung zum Beispiel in Form von Deutschkursen oder Gestaltung von Freizetaktivitäten benötigt.

Wir laden alle Engagierten bzw. Interessierten herzlich am 2. August 2022 um 17.00 Uhr in die Flüchtlingsunterkunft in der Thannstraße 18 ein. Sie haben die Gelegenheit, die Menschen und die Betreuerin vom Roten Kreuz persönlich kennenzulernen und ins Gespräch zu kommen. Vor Ort wird eine Liste aufliegen, in der Sie sich für ehrenamtliche Mithilfe eintragen können. Hier werden wir uns vernetzen und koordinieren. um die Asylwerber-Familien bestmöglich unterstützen zu können. Wenn Sie keine Zeit haben, an dem Tag ins Asylquartier zu kommen und sich trotzdem engagieren möchten, können Sie sich bei Corinna Großauer unter

## Corinna.Grossauer@o.ro-teskreuz.at melden.

Ich bedanke mich schon vorab herzlich für Ihre Beteiligung!

Ihre Bürgermeisterin

Nicole Zehetner-Grasl



# Freiwilligen-Treffen in der Flüchtlingsunterkunft

Dienstag, 2. August 2022 um 17.00 Uhr Thannstraße 18 zur Vernetzung und Koordination aller Engagierten

#### **SPORTUNION HOFKIRCHEN**

## **Das Wort zum Sport**

#### Die 50-Jahr-Feier der Sportunion Hofkirchen! Ein gelungenes, aber auch forderndes 3-Tagesfest!

Der gut besuchte Galaabend am Freitag war geprägt von einem von Walter Hochrieser moderierten, kurzweiligen und abwechslungsreichen Programm, welches einige Überraschungen und Auszeichnungen bot. Begrüßt wurden neben den hochrangigen Ehrengästen Johann Singer (Nationalratsabgeordneter und Bürgermeister von Schiedlberg, in Vertretung des Landeshauptmannes), Wolfgang Stanek (Landtagsabgeordneter), Konsulent Franz Schiefermair (Präsident der Sportunion Oberösterreich), Siegfried Pöschl (Präsident des OÖ. Faustballverbandes) und Johann Traunwieser (OÖ. Fußballverband) auch Vertreter der Gemeindepolitik, allen voran Bürgermeisterin Nici Zehetner-Grasl, Vizebürger-







Von links nach rechts: NR Abg. Johann Singer, Stefan Bleimschein, Mag. Michael Machreich, Bürgermeisterin Nici Zehetner-Grasl, Josef Rechberger, Ernst Koger jun., SU-OÖ Präsident Konsulent Franz Schiefermair, Präsident Gerhart Zehetner, MSc MBA

staltungen. Vom Vormittag bis in den frühen Nachmittag zeigte das österreichische Faustball-Nationalteam im Zuge eines Trainings sein Können. Die abschießende Exhibition gegen das Faustballteam FBC Linz AG Urfahr wurde vom





Fots von links: Michlmayr Karl mit Präsident Gerhart Zehetner, Koger Gitti mit Präsident Gerhart Zehetner; 3.Preis - Iris Brditschka und Renate Thaller mit dem "Glücksengerl" und Präsident Gerhart Zehetner; Hauptpreis - Hermann Schober und Koger Gitti mit dem "Glücksengerl" und Präsident Gerhart Zehetner

meister Mario Schachner und einige Gemeinderäte, sowie Altbürgermeister Johann Lachmair und Bürgermeister a.D. Thomas Berger und alle Altpräsidenten der SU Hofkirchen . Der Galaabend war ein gebührender Rahmen, um verdiente und langjährige Funktionäre auszuzeichnen: Stefan Bleimschein und Horst Ellmer erhielten das Verdienstzeichen der Sportunion Oberösterreich in Silber. Ernst Koger jun., Michael Machreich und Josef Rechberger wurden für ihre jahrzehntelange Funktionärstätigkeit das Goldene Verdienstzeichen der Sportunion OÖ. verliehen. Als Mann der ersten Stunde, der bereits 1972 Sektionsleiterstellvertreter beim neu gegründeten FC Rehbock war, erhielt Karl Michlmayr eine kleine Aufmerksamkeit. Brigitte "Gitti" Koger, der Gattin des Gründers und ersten Obmanns des Vereins, wurde in Anerkennung der besonderen Leistungen, die ihr verstorbener Gatte und sie für die SU Hofkirchen erbracht haben, ein Blumenstrauß überreicht. Für musikalische Unterhaltung sorgte der heisere Guiseppe Palermo – so gut es seine Stimme erlaubte.

Der Samstag war tagsüber geprägt von sportlichen Veran-

Nationalteam erwartungsgemäß deutlich gewonnen.

Um 15 Uhr lockerte eine beeindruckende Flugvorführung der Piloten bzw. des Chefs des Flugplatzes Hofkirchen, Heino Brditschka, das Sportprogramm auf. Das im Anschluss stattfindende Fußball-Nachbarschaftsturnier konnte von der Sportunion Hofkirchen gewonnen werden. Sowohl das Tagesprogramm als auch das anschließende Sommernachtsfest mit der TOP-Band *Quintett Juchee* hätte sich aufgrund der hohen Qualität des gebotenen Programms mehr ZuseherInnen bzw. BesucherInnen verdient.

Auf einem letztendlich gut besuchten Frühschoppen wurden die Gäste von Franz Preuer, unserem ortsansässigen Mostheurigenwirten und seinem Team, mit hervorragenden Brathenderln versorgt. Für gute Frühschoppenstimmung sorgten dabei Herbert Schinkinger und seine *Donautaler*. Bei der Preisverlosung um 13 Uhr gab es neuerlich eine ganz besondere Überraschung – zwei der drei Hauptpreise blieben im Ort.

Der dritte Preis "Pilot for one day" wurde von Renate Thaller

gewonnen. Die Preisverleihung erfolgte durch Iris Brditschka der Tochter des Firmengründers der HB Flugtechnik GmbH. Der zweite Preis, ein EURO 5.000,— Einrichtungsgutschein vom MF Interieur GmbH in Ansfelden, ging an eine Loskäuferin aus Traun.

Den Hauptpreis, einen KIA Picanto, welcher wegen einer großzügigen Unterstützung der Firma Auto GÜNTHER (Hermann Schober) verlost werden konnte, ging an Frau Brigitte Koger, der Witwe des vor kurzem verstorbenen Vereinsgründers Ernst Koger Senior. Ein schöner Abschluss der 50-Jahr-Feier, welcher vielen für immer in Erinnerung bleiben wird

Die Sportunion Oberösterreich in Gestalt ihres Präsidenten Konsulent Franz Schiefermaier, überreichte der SU Hofkirchen einen Scheck über EURO 500,– für die Jugendsportförderung sowie eine Urkunde zum 50-Jahr-Jubiläum.

Mehr Fotos vom Fest finden Sie auf der Homepage der SU Hofkirchen: su-hofkirchen.com/50jahr

Eine weitere gelungene Feier war die Saison-Abschlussfeier der jungen Fußballer und Fußballer innen der SPG Hofkirchen/

Niederneukirchen. Nicht nur die Kinder selbst, sondern auch die Eltern stellten bei diesem Abschlussfest, wo der Spaß im Vordergrund stand, ihre sportlichen Talente unter Beweis (siehe Fotos im Betrag unten).

Bleiben auch Sie oder werden Sie sportlich!





KommR Gerhart Zehetner, MSc MBA Geschäftsführender Präsident 0664 336 8 336

#### FUSSBALLNACHWUCHS SPG

Bei perfektem Sommerwetter konnten wir nach zwei Jahren endlich wieder einmal einen Saisonabschluss durchführen und durften an die 300 Gäste auf der Hochburg begrüßen.

Von den Mannschaften der Saison 2021/22 beteiligten sich die Bambinis bei einem Showtraining, die U7, U8, U9, U10, U11 und U13 absolvierten jeweils ein Freundschaftsspiel gegen ihre Eltern. Die Spiele wurden zur Unterhaltung der Zuschauer vom U11 Trainer Holm Kreisel und Spieler-Papa Dieter Prammer moderiert. Beim letzten Spiel konnte die U16 Mannschaft ihr Können zeigen und spielte in zwei Mannschaften gegeneinander.

Rückblickend hatten wir eine sehr gute Saison:

Bei den **Bambinis** waren im Training immer zwischen 15 und 30 Kinder im Alter zwischen 4 bis 6 Jahren anwesend. U7 – U11 spielen Meisterschaft ohne Wertung. Hier

konnte man durchgehend bei allen Mannschaften eine spielerische und ergebnisorientierte Steigerung erkennen. U13 erreichte von 10 Mannschaften in der Meisterschaft den 8. Platz.

U16 spielte eine starke Frühjahrssaison, belegte hinter Pichling in der Tabelle den 2. Platz und besiegte den Meister sogar im letzten Spiel der Saison mit 6:3! Ausblick: In die Herbstsaison starten wir mit folgenden Mannschaften:

- Bambinis werden spielerisch 1 x pro Woche trainiert
- U7 und U8 spielen Turnierform
- U9/U10/U12 spielen Meisterschaft ohne Wertung
- U14 und U17 spielen Meisterschaft mit Wertung

Ein großes Danke an alle für die gelungene Saison und den grandiosen Abschluss!

> Sonja Elias & Fritz Hörtenhuber SPG Jugendleitung









## **TIPPS & TERMINE**

30.07.22: Grillfest, 11:00 Uhr, Gemeindezentrum (Seniorenbund)

02.08.22: Freiwilligen-Treffen in der Flüchtlingsunterkunft, 17:00 Uhr, Thannstraße 18 (Gemeinde)

04.08.22: Seniorenbund-TREFF, GH Pickl (Seniorenbund)

15.08.22: Gottesdienst mit Kräutersegnung um 09:00 Uhr, Pfarrkirche (Goldhaubengruppe)

18.08.22: Wandern in Wolfern, 09:00 Uhr, Treffpunkt: Sportplatz Hofkirchen (Seniorenbund)

Vorankündigung: Sonntag, 11. September, 18.00: Jazzkonzert für Orgel und Schlagzeug, Pfarrkirche

#### August 2022

#### Hausärztlicher Notdienst Linz-Land

Visitendienst: 0.00 bis 24.00 - Erreichbarkeit Rotes Kreuz 0732/141

Ordinationsdienst: 9.00 bis 12.00 und 17.30 bis 18.30 (keine Anmeldung erforderlich !!)

Dienstplan-Download: www.dr-kern.at

06	Dr. Maak Daniel	Ofteringerstraße 1	4064 Oftering	072221/63426
00	Dr. Fiereder Karl	Traunleiten 10	4050 Traun	072221/03420
	Dr. Kern Johannes	Bergfeldstrasse 6	4531 Kematen	07229/01432
	MR Dr. Hockl Wolfgang	Kathreinstraße 19	4470 Enns	07223/7204
07				
07	Dr. Matscheko Nikolaus	Mayrhansenstr. 17	4060 Leonding	0732/671001
	Dr. Jagersberger OG	Fürstenstraße 1	4050 Traun	07229/72222
	Dr. Steinhart Petra	Ulmenweg 1	4052 Ansfelden	0732/307249
	MR Dr. Hockl Wolfgang	Kathreinstraße 19	4470 Enns	07223/84840
13	Dr. Kicin Jasim	Welserstraße 39	4060 Leonding	0732/678911
	Dr. Türkis Manfred	Getreidestraße 11	4050 Traun	07229/70280
	Dr. Schimpelsberger Rosw.	Steyrerstraße 19	4501 Neuhofen	07227/22660
	Dr. Rinnerberger Andreas	Kathreinstraße 19	4470 Enns	07223/84840
14	Dr. Grund Gudrun	Schulstraße 12	4073 Wilhering	07226/2635
	Dr. Türkis Manfred	Getreidestraße 11	4050 Traun	07229/70280
	Dr. Schmid Erwin	Engenfeld 2	4501 Neuhofen	07227/23023
	Dr. Leeb Reinhard	Kirchenplatz 9	4493 Wolfern	07253/8253 0
15	Dr. Madlmayr Florian	Ruflingerstraße 17	4060 Leonding	0732/678358
	Dr. Fuchs Ursula	Neubaufeldstraße 4	4050 Traun	07229/65565
	Dr. Kirchmeier Daniel	Bergstraße 9	4052 Ansfelden	07229/79654
	Dr. Suda Matthäus	Kremstalstraße 12	4501 Neuhofen	07227/4795
20	Dr. Hopf Sonja	Michaelsbergstraße. 7	4060 Leonding	0732/675129
	Dr. Rauch Rosemarie	Sportplatzstraße 2	4063 Hörsching	07221/72191
	Dr. Kern Johannes	Bergfeldstrasse 6	4531 Kematen	07228/7264
	MR Dr. Straßmayr Leopold	Wienerstraße 2	4490 St. Florian	07224/8909
21	Dr. Fridrik Christian	Ruflingerstraße 17	4060 Leonding	0732/678358
	Dr. Rauch Rosemarie	Sportplatzstraße 2	4063 Hörsching	07221/72191
	Dr. Hauser-Seidl Agnes	Florianerstraße 1	4502 St.Marien	07227/8118
	MR Dr. Straßmayr Leopold	Wienerstraße 2	4490 St. Florian	07224/8909
27	Dr. Liebhart Magdalena	Ehrenfellnerstraße 6	4060 Leonding	0732/673323
	Dr. Rottmann Heike	Humerstraße 12	4063 Hörsching	07221/72070
	Dr. Kirchmeier Daniel	Bergstraße 9	4052 Ansfelden	07229/79654
	Dr. Rinnerberger Andreas	Kathreinstraße 19	4470 Enns	07223/84840
28	Dr. Aydin-Yilmaz Selma	Harterfeldstraße 31	4060 Leonding	0732/680630
	Dr .Eisner Willibald	Leondingerstraße 63	4050 Traun	07229/70570
	Dr. Sobczak Jakob	Nettingsdorferstr. 36	4053 Ansfelden	07229/88910
	Dr. Auzinger Raimund	Schulstraße 1	4407 Dietach	07252/38840
	,	23	2.364611	2. 222, 300 10